



SZERZŐDÉS

Szerződés száma: SZ-231116-01675

Kapcsolódó ajánlat: AJ-231109-38256

A szerződést figyelmesen olvassa végig!

Mely létrejött egyrészről a **P. Management Kft.** (2093 Budajenő, Bronztű utca 10., Adószám: 11936990-2-13, Cégjegyzékszám: 13-09-104736 Bankszámlaszám: 50440016-10473304 IBAN: HU44 5044 0016 1047 3304 0000 0000 SWIFT: TAKBHUHB) képviseli **Pataky Attila ügyvezető**, továbbiakban, mint **Műsorszolgáltató**,

másrészről, a **Csepeli Városkép Kft.** (Székhely: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10., adószám: 10949810-2-43, cégjegyzékszám/törzsszám: 01 09 362830, levelezési cím: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15.) képviseli Molnár Krisztián ügyvezető igazgató, továbbiakban, mint **Megrendelő** között.

Megrendelő felkéri a(z) **EDDA MŰVEK** zenekart, hogy jelen szerződés értelmében bemutassa műsorát. Az EDDA Művek zenekar előadására Műsorszolgáltató jogosult szerződni.

Műsorszolgáltató kapcsolattartója:

██████████
Telefonszám: ██████████
E-mail: ██████████

1. SZERZŐDÉS TÁRGYA

Időpont: **2024. május 01. (szerda) 19:00 óra**

Pataky Művek előzenekar: Nem

Esőnap: Nem

Esemény megnevezése: Csepel Majális

Pontos cím: **1213 Budapest, Daru-domb**

Várható nézőszám: 5000 fő

Jellege: Csepeli Majális - Szabadtér

Jegyek: Ingyenes

Felelős szervező: Molnár Krisztián (telefon: ██████████, email: ██████████)

Technikai kapcsolattartó: ██████████ (telefon: ██████████, email: ██████████)

Műsor időtartama: 90 perc

Technikai beszerelés: (beszerelési idő min. 120 perc - backline)(átszerelés 20 perc) Sound check:

Kapunyitás: -

Technika leszerelése: Közvetlenül a koncert után, minimum 60 perc.

A színpadi háttérnek szolgáló Ledfalat: Műsorszolgáltató biztosítja

További információk: -

Adott napon a színpadon egyéb fellépők, fellépési és be- és leszerelési időponttal meghatározva:

A színpadon reggeltől délutánig folyamatosak lesznek a kisebb műsorok, de 16:00 órától a színpadot Megrendelő teljes mértékben Műsorszolgáltató rendelkezésére bocsátja.

5

2. VÁLLALKOZÓI DÍJ

1. Az EDDA Művek koncert díja backline technikával és szállítással 5 900 000 Ft + áfa, amely magában foglalja az útiköltséget is. Az útiköltség az árajánlat megadása időpontjában irányadó üzemanyagárak alapján kerül meghatározásra, azonban az üzemanyagárak bármely szintű emelkedése esetén Műsorszolgáltató jogosult a jelen pontban meghatározott vállalkozási díjat az áremelkedés összegével megemelni.

A fizetési konstrukció az alábbiak alapján:

- Előleg a vállalkozói díj 50%-a a szerződéskötést követő 8 napon belül esedékes. Az előleg a Műsorszolgáltató által megküldött előlegbekérő alapján kerül utalásra, melynek jóváírását követően Műsorszolgáltató előlegszámlát állít ki és küld meg Megrendelő részére. (Amennyiben a díjbekérő a koncertet megelőző 30 napon belül kerül kiállításra, abban az esetben a vállalkozói díj 100%-át tartalmazza, továbbá szolgáltató annak teljesítési idejét jogosult a legkevesebb határidővel megállapítani, mivel csak a jóváírást követően hirdethető az esemény és jegyértékesítés is csak a jóváírást követően kezdhető.)
- A fennmaradó összegről Műsorszolgáltató megküldi a 2. előlegbekérőt, amelyet a koncert napja előtti minimum 4 nappal korábbi jóváírással szükséges teljesíteni átutalással, melynek jóváírását követően Műsorszolgáltató 2. előlegszámlát állít ki és küld meg Megrendelő részére.
- Műsorszolgáltató a végszámla kiállítására legkorábban a teljesülés napján jogosult, amely az előlegek összegével csökkentett összegű végszámlaként kerül kiállításra.

Az 1. pontban szereplő turnéállomás dátumának véglegesítése az előleg határidőig történő jóváírással válik érvényessé, ennek hiányában a Műsorszolgáltató jogosult elállni a szerződéstől.

Az előadás megkezdésének feltétele, a teljes szerződött összeg kiegyenlítése. Megrendelő a szerződés aláírásával egyidejűleg kijelenti, hogy rendelkezik a szerződés szerinti összeggel. Ezen rendelkezés Megrendelői oldalról történő megszegése esetén a Műsorszolgáltatót megilleti a szerződéstől történő egyoldalú elállás joga.

2. **A promóciós anyagot (kreatív, plakát)** véglegesítés, legyártás előtt Megrendelő megküldi Műsorszolgáltató részére jóváhagyásra, amelyet majd felhasználhat minden fajta kommunikációs csatornáján keresztül a nézőszám növelésének érdekében.

Megrendelő a koncertet hirdető plakátokon, kreatívokon feltünteti az EDDA MŰVEK zenekar nevét logóval.

3. KÖTELEZETTSÉGEK

1. Technikai feltételek, ellátás, backstage:

Megrendelő biztosítja a megfelelő hang-fénytechnikát az előre leegyeztetett TECHNIKAI RIDER szerint, amelyet az 1., 2., 3. és 4. számú melléklet tartalmaz.

Megrendelő vállalja, hogy a helyszínen minden munka- és tűzvédelmi előírást betart és betartat, továbbá felel a riderben előírt megfelelő áramellátás biztosításáért, hiba esetén az abból adódó károkért kártérítéssel tartozik a Műsorszolgáltató vagy alvállalkozóinak technikai eszközeiben okozott kárért.

A koncertet más színpad, illetve más program hangereje nem zavarhatja, amennyiben van vidámparkos annak zenéjére is egyaránt vonatkozik. Ezeket kérjük felfüggeszteni a koncert idejére!

2. Amennyiben Megrendelő műsorközvetítőként/műsorirodaként szerződik Műsorszolgáltatóval, úgy azt ezen szerződés Megrendelője csak a valós megrendelőjével történt érvényes szerződés megkötése után jogosult, amelyet igény esetén Műsorszolgáltató felé bemutat. Amennyiben

Műsorközvetítőn keresztül történik a szerződéskötés, abban az esetben a Műsorközvetítő részéről 1 fő jelenlétét köteles biztosítani a technikai beszerelési időtől kezdve a koncertet követően a stáb távozásáig, és a szerződéses feltételeket a Megrendelővel betartatni, hogy a Megrendelő a szerződéses pontok esetleges ismerete nélkül is eleget tudjon tenni maradéktalanul a szerződés pontjainak a Műsorközvetítő közreműködése által.

3. A Megrendelő hozzájárul ahhoz, hogy a Műsorszolgáltató teljesítési segédet vesz igénybe a szolgáltatás érdekében.
4. Megrendelő vállalja a szerződésben foglalt összegek kifizetését, és az előadással kapcsolatos egyéb költségek (szerzői jogvédő, rendezők stb.) megfizetését, ügyintézését.
5. Műsorszolgáltató vállalja, hogy a szerződés szerinti időpontban és helyszínen megjelenik az EDDA Művek zenekar és műsorát bemutatja. A produkció mindenkor személyi összetétele változhat, különös tekintettel a hatályos jogszabályok által fenntartott vészhelyzeti protokollra. Ennek megfelelően az előre jelzettől eltérő létszám vagy személyek megváltozása, nem jelenti sem a minőség módosulását, sem a szerződési feltételek megszegését. Ezen feltételek megvalósulását a Műsorszolgáltató, saját hatáskörében hozott döntésekkel biztosítja.
6. Megrendelő tudomásul veszi, hogy Műsorszolgáltató az előadása alatt saját vagy biztosított színpadi háttérét használja díszletként (ledfal), illetve azon megjelenített vizuális megjelenést. Amennyiben a Megrendelő által biztosított a LEDfal, úgy annak paramétereit a rider szerint egyeztetni a technikai felelőssel. Fesztivál, vagy több színpados helyszín esetén a zenekar koncertje minden esetben a nagyszínpadon kerül megtartásra.
7. Műsorszolgáltató vállalja, hogy a szerződésben foglalt koncert időponthoz és a pontos helyszínhez képest 20 napon belül és 30 km-es körzeten belül nem vállal a tárgyban szereplő koncertet, kizárólag, ha ahhoz mindkét fél (Megrendelők) ehhez hozzájárulását adja. (Kivételt képez ez alól a zárkörű események, valamint a Pest megyei, Budapest-i események és nyári időszakban a Balaton, Velencei-tó környékét érintő események)
8. Megrendelő együttműködik a koncert alatt a Műsorszolgáltató támogatóinak megjelenésével a színpadon vagy annak közvetlen területén. A produkció ideje alatt a színpadon vagy ahhoz közvetlen kapcsolódó részén kizárólag a Műsorszolgáltató által írásban engedélyezett támogatói vagy egyéb megjelenítés valósítható meg, úgy hogy az ne zavarja a produkció pl. fény- és látványelemeit.
9. Megrendelő köteles az "EDDA MŰVEK CREW STAGE PASS" stagepass-t, illetőleg a megrendelő által biztosított stage pass-t vagy az ekként funkcionáló karszalagot viselő minden stábtagnak/zenekari tagnak teljeskörű szabad mozgást biztosítani az esemény teljes területén, különösen a backstage övezetében. Megrendelő a zenekar vendégeinek bejutását a Műsorszolgáltató által rendelkezésre bocsátott vendéglista alapján biztosítja, a rendezvény, valamint zenekari engedéllyel a backstage területére.

4. SZERZŐDÉS MEGSZŪNÉSE

1. Műsor kizárólag csak vis maior vagy orvos által igazolt betegség esetében mondható. Vis maior körülménynek kell tekinteni azokat az előre nem látható és emberi erővel elháríthatatlan körülményeket (pl.: háború, országos sztrájk, földrengés, árvíz, tűzvész, terrorcselekmény, járvány, illetőleg ezen események elhárítása érdekében hozott kormányzati korlátozó intézkedések stb.), amelyek nem függenek a Felek akaratától és közvetlenül akadályozzák az adott Felet a szerződéses kötelezettségének teljesítésében.
Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy szabadtéri esemény esetében nem tekinthető vis maiorra az eső és vihar, amennyiben az esemény a helyszínen zárt térben (már meglévő felépítményben, vagy erre alkalmas ideiglenes helyiség, pl. sátor felhúzásával) megtartható. Esőnap foglalás esetén jogosult mindkét fél a másik dátumra a koncertet átrakni.
Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy amennyiben a jelen szerződés tárgyát képező Edda művek koncert megtartására az itt rögzített okokból kifolyólag nem kerülhet sor, a Szerződéstől

nem állnak el. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a rendezvényt – a fennálló körülmények figyelembevételével – adott évben egy későbbi időpontban megtartják. A koncert új időpontjának meghatározásában Felek lehetőség szerint kölcsönösen együttműködnek különös figyelemmel a már általuk vállalt egyéb kötelezettségekre. Felek megegyeznek abban, hogy az így megtartott esemény a jelen szerződésben megállapított díj szerint kerül megrendezésre, Megrendelő a Szerződés alapján általa megfizetett előleget nem kéri vissza, az a teljesítésbe beleszámít.

2. Amennyiben vis maiortól eltérően más okból Megrendelő mondja le a koncertet, vagy lehetetlenné válik a koncert megtartása, úgy köteles a szerződésben foglalt teljes összeget a Műsorszolgáltatónak 10 napon belül megfizetni.
3. Felek megállapodnak, hogy amennyiben az előadás a Műsorszolgáltató hibájából marad el, úgy a Műsorszolgáltató kötelezi magát a Megrendelő elmaradt előadásának összes igazolt költségét, az elmaradt előadás dátumától számított 10 napon belül megtéríteni.
4. Amennyiben szerződéskötéskor esőnap nem került megállapításra, de Megrendelő később mégis úgy dönt, hogy esőnapot szeretne igénybe venni, úgy azt egy külön megállapodásban rögzítik a Felek.
5. A szerződésben megjelölt koncertkezdési időpontot Felek szigorúan betartják, amennyiben ettől eltérően 30 perccel később sem tud a koncert megkezdődni Megrendelő hibájából, úgy Műsorszolgáltató dönthet a koncert teljesítésének elmaradásáról, amely esetben Műsorszolgáltató jogosult a teljes vállalkozói díjra.

5. PROPAGÁLÁS

1. **Megrendelő vállalja, hogy 2024. március 10-ét megelőzően semmilyen körülmények között nem hirdeti, és nem propagálja a rendezvényt, illetve annak bármely részletét, tovább a szerződés létrejöttéről 2024. március 10-ig titoktartási kötelezettséget vállal mindkét fél. Ennek megszegése kötbért von maga után, amelynek mértéke a koncert díjaként megjelölt összeg 50%-a, amelyet a tudomásra jutástól számított 3 munkanapon belül köteles Megrendelő megfizetni. A kötbér megfizetése nem mentesít a további tilalom alól, illetve annak jogi következményeitől.**
2. A koncert facebook/honlap eseményletrehozását alapértelmezettként Műsorszolgáltató végzi az előleg jóváíródását követően a saját esemény-naptárában (ha Megrendelő eseménye már ezen feltételeknek megfelel, de mégis későbbi időpontban szeretné publikáltatni az eseményt, azt előzetesen írásban jelzi Műsorszolgáltató felé). A Megrendelő, mint szervező amennyiben rendelkezik facebook oldallal, annak linkjét megküldi Műsorszolgáltató felé, aki felveszi társszervezőnek, így a társszervező megjelölés elfogadását követően mindkét félnél megjelenik az esemény. Amennyiben közös megegyezéssel Megrendelő hozza létre az eseményt, úgy azt előre jelzi, legkésőbb az előleg megfizetésének napjáig Műsorszolgáltató felé, és **az esemény létrehozásakor az admin-felületen társszervezőnek hozzáadja az EDDA Művek hivatalos facebook oldalát** ([\[REDACTED\]](#)), amely esemény **linkjét e-mailben** ([\[REDACTED\]](#)) megküldi Műsorszolgáltató felé annak elfogadhatósága érdekében.
3. A koncert propagálásához Műsorszolgáltató nyers anyagot biztosít a szükséges kreatívhoz, plakát legyártáshoz (turnéplakát, mérete: A2). **Kizárólag a linken megküldött és jelenleg feltöltött anyag használható fel a promócióra és bármely marketing felületre!** Megrendelő pixeles és vektoros logókat tölthet le a megadott felületről és azt a saját arculatára alakíthatja. ([\[REDACTED\]](#), [\[REDACTED\]](#)). A zenekari fotós megjelenés 2024-ben nem engedélyezett! A fesztiválplakát, rendezvényplakát, koncertsorozat vagy a rendezvény jellege miatt turnéplakát, szórólap kreatív anyagának elkészültét követően, de még felhasználást, legyártást megelőzően **Megrendelő a terveket Műsorszolgáltatónak megküldi jóváhagyásra.** Turnéplakát esetében a hirdetőeszközökön az egyéb programok betűnagysága az EDDA Művek felirat nagyságának

maximum 1/3-a lehet.

4. Az előadást hirdető eszközökön (kreatív, plakát, megállító tábla, roll-up stb.) támogató, szponzor kizárólag csak a Műsorszolgáltató előzetes írásos jóváhagyása után szerepelhet.
5. A koncert kommunikációja a facebook eseménylétrehozáson túl minden esetben a Megrendelő feladata, de a teljes propaganda tervet előre egyeztetni Műsorszolgáltatóval.
6. Megrendelő koncertről hivatalosan sem hang, sem videofelvétel nem készíthet, rögzítés és/vagy (élő)közvetítés céljából, kizárólag a Műsorszolgáltató előzetes írásos engedélyével. (Nem tartoznak ide a közönség mobil eszközei.) A kivetítőre alkalmazott rögtönzött vágott anyagot kizárólag csak a koncerthelyszínen élő felhasználásra alkalmazza. Amennyiben Megrendelő részére az írásos engedélyt Műsorszolgáltató megadja, úgy a vágott, elkészített végleges anyagot (max 20 perc) megküldi Műsorszolgáltató részére jóváhagyásra és csak azt követően publikálja az egyeztetett felületen.
7. Megrendelő köteles Műsorszolgáltatót tájékoztatni írásban a koncert eseményének körülményeiről, kiemelten a politikai (pl.: kampány) érintettségek tekintetében.

6. **EGYÉB**

1. A Megrendelő más zenekart vagy műsorszámot nem léptet fel oly módon Műsorszolgáltató műsora előtt vagy után, és nem szervez olyan programot a megegyezésen túl, amely leköti, vagy zavarja a Műsorszolgáltató technikusainak a szerződésben meghatározott időpontban történő fel- és leszerelési munkálatait.
2. A produkció (az előadást megelőzően a gyülekezéstől, előadás alatt, valamint az előadást követően tömeg szétszórásáig) zavartalan lebonyolításáért és az esetleges közönség által okozott károkért a Megrendelő a felelős. Megrendelő a produkció teljes időtartama alatt felelős a stábtagnak (zenekar, technikai személyzet, management) és a technika teljes biztonságáért, egyben Megrendelő kötelezi magát a szükséges biztonsági őrzés biztosítására.
3. A Műsorszolgáltató technikai személyzete a Megrendelő elvárásai szerint köteles eljárni, az utasítás azonban nem terjedhet ki a munka megszervezésére, illetőleg nem teheti a teljesítését megterhelőbbé.
4. Megrendelő tudomásul veszi, hogy amennyiben a teljesítés olyan okból válik lehetetlenné, melyért egyik fél sem felelős, de a lehetetlenné válás oka a Megrendelő érdekkörében merül fel, akkor a Műsorszolgáltatót a teljes díj megilleti.
5. **Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik az 1., 2., 3. és 4. számú mellékletek, amelyeket a Felek aláírásukkal látnak el. A szerződés kizárólag az aláírt mellékletekkel együtt aláírva érvényes. A mellékletekben foglaltak megszegése egyben a szerződés megszegésének minősül, és annak jogkövetkezményeit vonja maga után.**
6. **A mindkét Fél által aláírt és érvényes szerződés megkötését követően, Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy kizárólag az ehhez kapcsolódó érvényes engedélyek megszerzését és érvényes szerződések megkötését követően reklámozza, publikálja a koncertet, továbbá jegyértékesítési tevékenységét csak ezt követően folytatja.** Ezen kötelezettségét megszegve kötbér megfizetésre kötelezett Műsorszolgáltató felé, az ebből eredő károkért teljes felelősséggel tartozik.
7. Az esetleges felmerülő vitás kérdésekben a felek kikötik a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.
8. Jelen szerződést szerződő felek, mint akaratukkal mindenben egyezőt írták alá. Felek egymás között megegyeznek arról, ha a kinyomtatott és aláírt szerződés bármely pontban eltér az elektronikus műsorszervező-rendszerből megküldött, és elfogadott elektronikus szerződés bármely pontjától, abban az esetben a portálon található, mindkét fél által folyamatosan elérhető, elektronikusan

előállított szerződés pontjait tekintik egymásra kötelezőnek.

9. Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés tartalma titkos, annak részleteiről harmadik felet nem tájékoztatnak. A titoktartási kötelezettséget megszegő fél a teljes okozott kárt köteles megtéríteni. Ez alól egyetlen kivételt képez az, ha a Megrendelőnek törvényi szabályozás írja elő a közzétételi kötelezettségét. Ebben az esetben kizárólag a szerződés kivonata tehető közzé, mely kivonat személyiségi jogot és üzleti titkot nem sérthet. A kivonat közzétételét megelőzően, annak tartalmát illetően, Felek egyeztetni kötelesek. A jelen szerződést a Felek csak közös megegyezéssel, írásban módosíthatják.
10. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 2013. évi V. törvény (Ptk) rendelkezései az irányadók.

Budapest 2013. év 11. hó 22. nap

Budapest 2013. év 12. hó 05. nap



Megrendelő

Csepeli Városkép Kft.
1215 Bp., Csete Balázs u. 15.
Adószám: 10949819-2-43
7.



Szolgáltató

P.MANAGEMENT KFT.
2093 Budajenő, Bronztű u. 10.
Adószám: 11936990-2-13
Bank: 50440016-10473304-00000000
Közösségi adószám: HU 11936990

ADATKEZELÉSI KIKÖTÉS
TERMÉSZETES SZEMÉLLYEL ÉS GAZDASÁGI TÁRSASÁGGAL VAGY
EGYÉB JOGI SZEMÉLLYEL KÖTÖTT SZERZŐDÉSHEZ

1. Az adatkezelő tájékoztatja szerződő felet (a továbbiakban: érintett), hogy a szerződésben megadott személyes adatait szerződés teljesítése jogcímén kezeli.
2. A személyes adatok címzettjei: a Társaság ügyfélszolgálatával kapcsolatos feladatokat ellátó munkavállalói, könyvelési, adózási feladatokat ellátó munkavállalói, és adatfeldolgozói.
3. A személyes adatok tárolásának időtartama: a szerződés megszűnését követő 5 év.
4. A személyes adatok adatfeldolgozásra átadásra kerülnek adózás, könyvelés céljából a társaság által megbízott könyvelő irodának, postázás szállítás céljából a Magyar Postának, illetve a megbízott futárszolgálatnak, vagyonvédelem céljából a társaság vagyonvédelmi megbízottjának.
5. Az érintett természetes személy jogairól, az adatfeldolgozók személyéről információk a Társaság honlapján elérhető Adatkezelési tájékoztatóban olvashatók.

A fenti információkat és tájékoztatást tudomásul vettem.

Kelt, Budapest 2023 év 11. hó 22. nap

.....
Megrendelő

Csepeli Városkép Kft.
1215 Bp., Csete Balázs u. 15.
Adószám: 10949810-2-43
7.